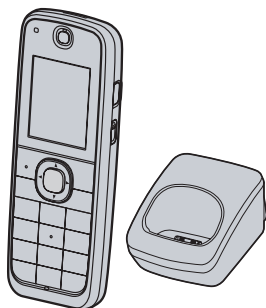


Panasonic®

Návod k obsluze

Mobilní telefon s jednoduchým ovládáním

Model č. **KX-TU301 PD**



Děkujeme Vám, že jste si zakoupili výrobek značky Panasonic.

Před použitím zařízení si přečtěte tento návod k obsluze a uschovejte jej pro budoucí použití.

Obsah

Úvod	
Informace o příslušenství	3
Obecné informace	3
Důležité informace	
Pro vaši bezpečnost	4
Důležité bezpečnostní pokyny	6
Zajištění nejlepších provozních podmínek	6
Další informace	6
Specifická míra absorpce	7
Technické údaje	7
Začínáme	
Uvedení do provozu	8
Základní informace	9
Ovládací prvky	10
Displej	11
Zapnutí a vypnutí	12
Počáteční nastavení	12
Uskutečňování/přijem hovorů	
Uskutečnění hovorů	14
Přijem hovorů	14
Seznam hovorů	15
Užitečné funkce dostupné během hovoru	15
Funkce GSM sítě dostupné během hovoru	16
Zprávy	
Zadávání znaků	18
Textová zpráva (SMS)	18
Služba hlasové pošty	20
Telefonní seznam	
Telefonní seznam	21
Rychlá volba	23
Nastavení a nástroje	
Změna nastavení	24
Nastavení hovoru	27
S.O.S. volání	28
Nastavení zabezpečení	29
Nastavení hodin	30
Užitečné informace	
Chybové zprávy	32
Řešení potíží	32
Prohlášení o shodě	35
Rejstřík	
Rejstřík	36

Informace o příslušenství

Dodané příslušenství

Č.	Položka příslušenství/Objednací číslo	Množství
①	Síťový adaptér/PNLV226CE	1
②	Nabíjecí baterie/CGA-LB102	1
③	Nabíječka	1

Další volitelné příslušenství

Informace o dostupnosti vám poskytne prodejce nebo obchodní oddělení společnosti Panasonic.

Položka příslušenství	Číslo modelu
Nabíjecí baterie	CGA-LB102 ● Lithium iontová (Li-Ion) baterie
Náhlavní souprava	KX-TCA94EX

Obecné informace

- Tento telefon je určen pro síť GSM s duálním pásmem 900/1800 MHz. Pokud není uvnitř tunelu, v suterénu nebo uvnitř budovy dostatečně silný signál, přesuňte se na jiné místo.
- Toto zařízení je určeno k použití v Polsku, České republice, Slovenské republice a Rumunsku.
- V případě jakýchkoliv problémů byste měli nejdříve kontaktovat dodavatele zařízení.
- Chcete-li zařízení používat v jiných zemích, kontaktujte, prosím, dodavatele zařízení.

Prohlášení o shodě:

- Společnost Panasonic System Networks Co., Ltd. tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu s klíčovými požadavky a dalšími platnými opatřeními směrnice Radio & Telecommunications Terminal Equipment (R&TTE – směrnice pro rádiové a telekomunikační stanice) 1999/5/ES.
Prohlášení o shodě pro příslušné produkty Panasonic popsané v této příručce jsou k dispozici ke stažení na stránkách:

<http://www.doc.panasonic.de>

Kontakt na autorizovaného zástupce:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Důležité informace

Pro vaši bezpečnost

Tuto část si pečlivě přečtěte dříve, než produkt budete používat. Tímto zajistíte správné a bezpečné používání produktu. Pokud tak neučiníte, může to způsobit vážné zranění, úmrtí, ztráty na majetku nebo porušení zákona.

VAROVÁNÍ

Připojení k elektrické síti

- Používejte pouze zdroj napájení vyznačený na zařízení.
- Nepřetěžujte napájecí zásuvky a prodlužovací šňůry. Může hrozit vznik požáru nebo úraz elektrickým proudem.
- Do síťové zásuvky plně vložte síťový adaptér. Pokud tak neučiníte, můžete být zasaženi elektrickým proudem a/nebo může vzniknout nadměrné teplo, které způsobí požár.
- Pravidelně ze síťového adaptéru odstraňujte prach apod. – nejprve odpojte adaptér od síťové zásuvky a poté jej otevřete suchým hadříkem. Nahromaděný prach může díky vlhkosti apod. způsobit poruchu izolace, což může mít za následek vznik požáru.
- Pokud ze zařízení vychází kouř, neobvyklý zápach nebo pokud vydává neobvyklé zvuky, odpojte jej od síťové zásuvky a z telefonu vyjměte baterii. Mohlo by dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Ověřte, že se z výrobku již nekouří, a kontaktujte autorizované servisní středisko.
- Pokud se zařízení rozlomí, odpojte jej od síťových zásuvek, a nikdy se nedotýkejte vnitřních částí produktu.
- Nikdy se nedotýkejte zástrčky mokřima rukama. Existuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Síťový adaptér se nesmí používat venku.

Instalace

- Toto zařízení není voděodolné. Zařízení nevystavujte dešti ani jakémukoliv typu vlhkosti, abyste zamezili nebezpečí vzniku požáru nebo zásahu elektrickým proudem.
- Veškeré příslušenství a SIM kartu uchovávejte mimo dosah dětí, abyste zabránili nebezpečí jejich spolknutí.

- Toto zařízení vyzařuje rádiové vlny a může proto způsobit rušení jiných elektronických zařízení.
- Zabraňte přílišnému napínání, ohybání nebo přiskřípnutí kabelu síťového adaptéru pod těžké předměty.
- Abyste zabránili vážnému poškození zařízení, vyvarujte se silným nárazům a hrubému zacházení.

Baterie

- Používejte pouze specifikovanou baterii.
- Pokud baterii nahradíte nesprávným typem, existuje nebezpečí výbuchu. Baterie likvidujte v souladu s pokyny.
- Baterii neotevírejte, nepropichujte, nerozmačkávejte ani neupouštějte na zem. Poškozenou baterii nepoužívejte. To může vést k nebezpečí vzniku požáru, výbuchu, přehřátí a vytečení elektrolytu.
- Pokud baterie vydává neobvyklý zápach nebo z ní vytéká elektrolyt, okamžitě ji přestaňte používat a uchovejte ji mimo dosah ohně. Vypuštěný elektrolyt může způsobit požár nebo popálení.
- Pokud baterie vytéká, nedotýkejte se vypuštěného elektrolytu. Mohlo by dojít k popálení nebo poranění očí či pokožky. Elektrolyt je jedovatý a při požití může ublížit. Pokud se jej dotknete, okamžitě si zasažená místa omyjte vodou a vyhledejte lékaře.
- Při manipulaci s baterií buďte opatrní. Baterie nesmí přijít do styku s vodivými materiály, jako jsou prsteny, náramky nebo klíče – vzniklý zkrat by mohl vést k přehřátí baterie a/nebo vodivých materiálů a následně způsobit popálení.
- Nepoužívejte ani nenabíjejte mokrou baterii. To může vést k nebezpečí vzniku požáru, výbuchu, přehřátí a vytečení elektrolytu.
- Dodanou baterii nebo baterii specifikovanou pro použití s tímto zařízením nabíjejte v souladu s pokyny a omezeními uvedenými v této příručce.
- Pro nabíjení baterie používejte pouze kompatibilní nabíječku. Nabíječku neupravujte. Pokud se těmito pokyny nebudete řídit, baterie se může deformovat nebo může dojít k výbuchu.

Důležité informace

Provozní bezpečnostní opatření

- Před čištěním odpojte zařízení z napájecích zásuvek. Nepoužívejte tekuté nebo aerosolové čisticí prostředky.
- Nerozebírejte zařízení.
- Zabraňte vniknutí kapalin (např. vody) nebo cizích předmětů (např. kovových nebo hořlavých materiálů) do slotu pro SIM kartu. Může to způsobit vznik požáru, úraz elektrickým proudem nebo poruchu.
- Nenechávejte toto zařízení v blízkosti zdrojů tepla (např. radiátorů, vařičů apod.), na přímém slunečním záření nebo v autě za horkých dní. Nesmí být umístěn v místnostech s teplotami nižšími než 0 °C nebo vyššími než 40 °C.
- Telefon nepoužívejte v letadle. Před nástupem do letadla telefon vypněte. Vypněte funkci budíku, aby se telefon automaticky nezapnul. Používání tohoto telefonu v letadle může nebezpečně ovlivnit funkce letadla a narušit bezdrátovou komunikaci. Takové použití může být protizákonné.
- Zařízení nepoužívejte na čerpacích stanicích. Uživatelé musí dodržovat omezení týkající se použití radiofrekvenčních zařízení na čerpacích stanicích, v chemických nebo na místech, kde probíhá odstřelování.
- Je nezbytně nutné, aby řidiči měli neustále úplnou kontrolu nad vozidlem. Během řízení nepoužívejte telefon. Nejprve vyhledejte bezpečné místo a zastavte. Nepoužívejte ani sadu handsfree, pokud se při hovoru nebudete soustředit na cestu. Vždy se důkladně seznamte s omezeními týkajícími se použití telefonů v oblasti, kam jedete, a vždy je dodržujte.
- Vysokofrekvenční signály mohou ovlivnit elektronické systémy v motorových vozidlech (např. vstřikování paliva, systémy airbagů), které nebyly správně nainstalovány nebo nejsou dostatečně odstíněny. Další informace vám poskytne výrobce automobilu nebo vybavení.
- Příliš vysoké nastavení zvuku při používání sluchátek může způsobit ztrátu sluchu.
- Nesvíťte světlem ostatním do očí ani nenatáčejte světlo ve směru řidičů. Mohlo by to vést k úrazu nebo nehodě.

Zdravotní informace

- Požádejte výrobce osobních zdravotnických pomůcek (např. kardiostimulátorů nebo

implantovaných defibrilátorů) o informace, zda jsou pomůcky náležitě chráněny před externí radiofrekvenční energií.

- Společnost Wireless Technology Research (WTR) doporučuje zachovat mezi bezdrátovým zařízením a implantovanou zdravotnickou pomůckou (např. kardiostimulátorem nebo implantovaným defibrilátorem) alespoň 15,3 cm, aby se zabránilo případnému rušení zdravotnické pomůcky. Pokud máte jakékoli podezření, že telefon ruší kardiostimulátor nebo jinou zdravotnickou pomůcku, okamžitě telefon vypněte a obraťte se na výrobce kardiostimulátoru nebo jiné zdravotnické pomůcky.
- Pokud jsou v nemocnici nebo zdravotnickém zařízení vyvěšeny předpisy vyžadující vypnutí telefonů, vypněte je. Nemocnice nebo zdravotnická zařízení mohou využívat přístroje, které jsou citlivé na externí radiofrekvenční energii.

Naslouchátka

- Tento telefon je kompatibilní s naslouchátky a odpovídá hodnocení M3 dle testovací metody ANSI C63.19. Většina dostupných naslouchátek by měla být kompatibilní s tímto zařízením, nicméně kompatibilita není zaručena. Před použitím naslouchátka s tímto zařízením požádejte o radu svého lékaře nebo výrobce naslouchátka.

UPOZORNĚNÍ

Instalace

- Jako hlavní připojovací zařízení je použit síťový adaptér. Poblíž výrobku musí být umístěna snadno přístupná zásuvka.
- Abyste zabránili náhodné ztrátě dat, doporučujeme uchovat písemné záznamy o všech důležitých datech uložených v telefonu nebo na SIM kartě.

SIM karta

- Do blízkosti telefonu nepokládejte magnetické karty ani podobné předměty. Magnetická data na bankomatových kartách, kreditních kartách, telefonních kartách, disketách atd. mohou být odstraněna.

Důležité informace

- Do blízkosti telefonu nepokládejte magnetické materiály. Silný magnetismus může ovlivnit funkce telefonu.
- Pozlacené kontakty neničte, nezkratujte a zacházejte s nimi opatrně. Mohlo by dojít ke ztrátě dat nebo poruše.

Důležité bezpečnostní pokyny

Při používání zařízení byste měli vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, abyste snížili riziko požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění osob, včetně následujících:

1. Toto zařízení nepoužívejte v blízkosti vody (například v blízkosti vany, umývadla, kuchyňského dřezu, nádoby na praní nebo v blízkosti bazény).
2. Pokud telefon nabíjíte během bouřky, nepoužívejte jej. Může existovat riziko úrazu elektrickým proudem od blesku na dálku.
3. Nepoužívejte telefon pro nahlášení úniku plynu v blízkosti úniku.
4. Používejte pouze napájecí kabel a baterii uvedenou v této příručce. Baterii nevhazujte do ohně. Mohla by explodovat. Při likvidaci baterii dodržujte případné místní předpisy pro likvidaci odpadu.
5. Telefon nenatírejte ani na něj nelepte silné samolepky. Mohlo by to ovlivnit správnou funkčnost.

TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE

Zajištění nejlepších provozních podmínek

Prostředí

- Zařízení by nemělo být vystavováno nadměrnému kouři, prachu, vlhkosti, vysokým teplotám a vibracím.
- Abyste zabránili poškození, nabíjejte baterii pouze při teplotách od 5 °C do 40 °C.

Pravidelná péče

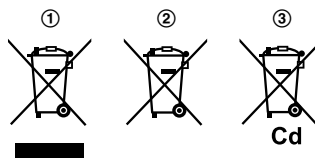
- **Vnější povrch zařízení otírejte měkkým, suchým hadříkem.**
- Používejte benzín, ředidlo ani žádné brusné prášky.

Další informace

Upozornění týkající se likvidace, převedení nebo vrácení

- Toto zařízení a SIM karta mohou uchovávat soukromé/důvěrné informace. Abyste chránili své soukromí/důvěrné informace, doporučujeme vám před likvidací, převedením nebo vrácením zařízení vymazat údaje, jako jsou např. kontakty uložené v telefonním seznamu, seznamy volání a textové zprávy (SMS).

Informace pro spotřebitele o sběru a likvidaci odpadu z elektrických a elektronických zařízení a použitých baterií z domácnosti.



Tyto symboly (①, ②, ③) na výrobcích, obalech a/ nebo v průvodní dokumentaci znamenají, že použitá elektrická a elektronická zařízení a baterie nepatří do běžného komunálního odpadu. Správná likvidace, recyklace a opětovné použití jsou možné jen pokud odevzdáte tato zařízení a použité baterie na místech k tomu určených, za což neplatíte žádné poplatky, v souladu s platnými národními předpisy a se Směrnicemi 2002/96/EU a 2006/66/EU.

Správnou likvidací přístrojů a baterií pomůžete šetřit cenné suroviny a předcházet možným negativním účinkům na lidské zdraví a na přírodní prostředí, které jinak mohou vzniknout při nesprávném zacházení s odpady.

Další informace o sběru, likvidaci a recyklaci starých přístrojů a použitých baterií Vám poskytnou místní úřady, provozovny sběrných dvorů nebo prodejna, ve které jste toto zboží zakoupili. Při nesprávné likvidaci odpadu vám hrozí pokuta v souladu s národní legislativou a místními předpisy.

Důležité informace

Informace pro právnické osoby se sídlem v zemích Evropské Unie (EU)

Pokud chcete likvidovat elektrická nebo elektronická zařízení, obraťte se na prodejce nebo dodavatele s žádostí o další informace.

Informace o likvidaci v zemích mimo Evropskou unii (EU)

Tyto symboly (①, ②, ③) platí jen v zemích Evropské unie. Pokud chcete likvidovat tento produkt, obraťte se na místní úřady nebo prodejce a informujte se o správném způsobu likvidace.

Poznámka k symbolu baterie

Tento symbol (②) může být použit v kombinaci s chemickým symbolem (③). V tomto případě splňuje tento symbol legislativní požadavky, které jsou předepsány pro chemickou látku obsaženou v baterii.

Specifická míra absorpce

TENTO MODEL ODPOVÍDÁ MEZINÁRODNÍM SMĚRNICÍM PRO VYSTAVENÍ SE RADIOFREKVENČNÍM VLNÁM a požadavkům směrnice Evropské unie 1999/5/ES. Vaše bezdrátové zařízení je rádiový vysílač a přijímač. Je navrženo tak, aby nepřekračovalo limity vystavení se radiofrekvenčním vlnám doporučené mezinárodními směrnici. Tyto směrnice byly vytvořeny nezávislou vědeckou organizací ICNIRP a zahrnují bezpečnostní rozmezí navržená pro zajištění ochrany všech osob bez ohledu na jejich věk a zdravotní stav. Tyto směrnice zároveň vytváří základ pro mezinárodní předpisy a standardy týkající se vystavení se vysokofrekvenčnímu záření.

Tyto směrnice používají měrnou jednotku známou jako specifická míra absorpce (SAR). SAR pro bezdrátová zařízení je 2 W/kg. Nejvyšší hodnota SAR pro toto zařízení měřená v uchu je 0,545 W/kg. Nejvyšší hodnota SAR pro toto zařízení měřená na těle je 0,525 W/kg.^{*1} Vzhledem k tomu, že je hodnota SAR měřena za použití nejvyššího výsílacího výkonu zařízení, skutečná hodnota SAR tohoto zařízení při provozu je obvykle nižší než uvedená hodnota. To je způsobeno tím, že zařízení automaticky mění

úroveň výkonu tak, aby byl pro komunikaci se sílí používán pouze nejnižší nutný výkon. Světová zdravotnická organizace uvedla, že stávající vědecké údaje nenaznačují, že by bylo při používání bezdrátových zařízení třeba dodržovat speciální bezpečnostní opatření. Poznamenávají, že pokud chcete snížit míru vystavení se rádiovým vlnám, můžete tak učinit omezením délky hovorů. Další informace naleznete na webových stránkách: Světová zdravotnická organizace (<http://www.who.int/emf>) ICNIRP (<http://www.icnirp.org>)

*1 Při nošení na těle musí být toto zařízení od těla vzdáleno minimálně 1,5 cm.

Technické údaje

- **Standard:**
Duální pásmo GSM 900/1800 MHz
- **Zdroj napájení:**
220–240 V AC, 50/60 Hz
- **Spotřeba energie (při dobíjení):**
Pohotovostní režim: cca 0,2 W
Maximum: cca 4,0 W
- **Provozní podmínky/podmínky napájení:**
Provozní podmínky: 0 °C – 40 °C, relativní vlhkost 20 % – 80 % (suchý)
Nabíjení: 5 °C – 40 °C
- **Baterie:**
Li-Ion 3,7 V/940 mAh
- **Anténa:**
Interní
- **Typ SIM karty:**
1,8 V/3 V

Poznámka:

- Ilustrace v této příručce se mohou nepatrně lišit od skutečného produktu.

Začínáme

Uvedení do provozu

Vložení SIM karty a baterie

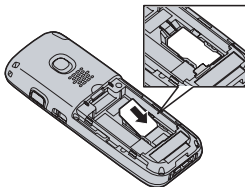
Důležité:

- Před vyjmutím baterie se ujistěte, že je telefon vypnutý a síťový adaptér odpojený.
- Používejte pouze specifikovanou baterii.

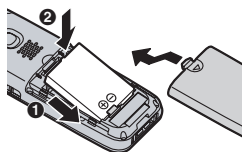
1 Otevřete kryt baterie.



- #### 2 Nasměrujte SIM kartu dle obrázku níže pozlacenými kontakty směrem dolů a oříznutým rohem vlevo. Opatrně zasuňte SIM kartu do slotu pro SIM kartu tak, aby výčnělek zapadl do rohu SIM karty.



- #### 3 Vložte baterii a poté zavřete kryt baterie.



- Jakmile se zobrazí výběr jazyka, viz. strana 12.

Vyjmutí SIM karty

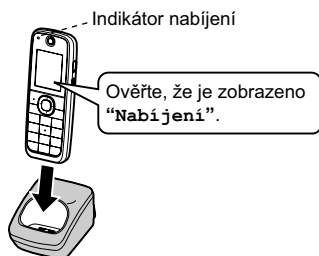
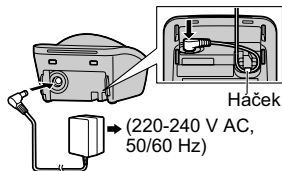
Chcete-li vyjmout SIM kartu, stiskněte výčnělek a položte prst na opačný konec okraje SIM karty a jemně ji vysuňte.

Nabíjení baterií

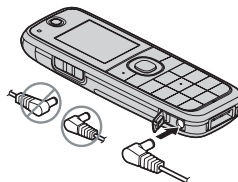
Nabíjejte přibližně po dobu 3 hodin. **Doba nabíjení a životnost baterie se mohou lišit, pokud se telefon používá mimo dosah sítě GSM.**

- Jakmile je baterie plně nabita, indikátor nabíjení se vypne a na displeji se zobrazí "Plně nabito".
- Používejte pouze dodávaný síťový adaptér.

■ Nabíjení pomocí nabíječky



■ Nabíjení mimo stojan



Základní informace

Poznámky k vložení SIM karty a baterie

- Při vkládání nebo vyjímání SIM karty dávejte pozor, abyste se omylem nedotkli nebo nepoškrábali pozlacené kontakty.
- Očistěte kontakty baterií (+, -) suchým hadříkem.
- Nedotýkejte se kontaktů baterií (+, -) ani kontaktů zařízení.

Poznámky k nabíjení baterií

- Nabíjejte baterii na místě s vhodnou okolní teplotou v rozmezí od 5 °C do 40 °C.
- Síťový adaptér se nesmí používat venku.
- Na nabíjecí kontakty nepokládejte žádné vodivé materiály jako např. mince nebo vlasové sponky. Mohlo by to způsobit přehřátí.
- Během nabíjení jsou telefon a síťový adaptér obvykle teplé.
- Síťový adaptér musí být připojen do zásuvky na stěně nebo v podlaze. Nezapojte síťový adaptér do stropní zásuvky, protože by hmotnost adaptéru mohla způsobit odpojení.
- Nabíjecí kontakty telefonu a nabíječky očistěte jednou měsíčně měkkým, suchým hadříkem. Čištění provádějte častěji, pokud je zařízení vystaveno mastnotě, prachu nebo vysoké vlhkosti.

Úroveň nabití baterie

Barva	Ikona	Úroveň nabití baterie
Zelená		Vysoká
		Střední
		Nízká
Červená		Nutné nabít.

Výkon lithium iontové (Li-Ion) baterie společnosti Panasonic (dodávaná baterie)

Způsob použití	Provozní doba*1
Při nepřetržitém používání	3,8-9,0 hodin
Při nečinnosti (pohotovostní režim)	Maximálně 280 hodin

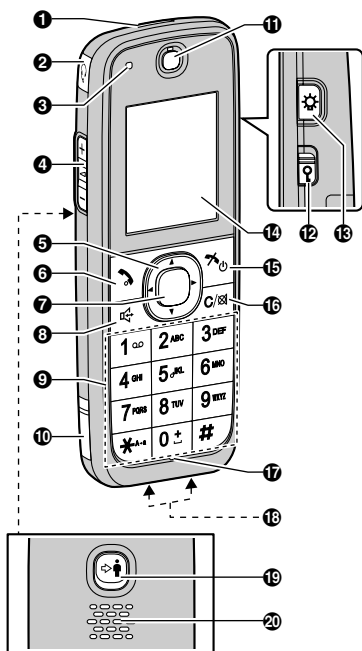
*1 Provozní doba závisí na provozním prostředí a stáří a stavu baterie.

Poznámka:

- Když se blíží konec životnosti baterie, může se baterie deformovat. To závisí na provozních podmínkách a není to problém.
- Po výměně baterie se nemusí zobrazit správná úroveň nabití. V takovém případě baterii znovu nabijte.

Začínáme

Ovládací prvky

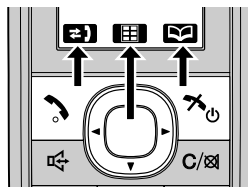


- 1 Světlo
- 2 Konektor náhlavní soupravy
- 3 Indikátor nabíjení
Indikátor zvonění
- 4 **[+]/[-]** (\triangleleft : Zvýšení/snížení hlasitosti)
- 5 Navigační tlačítka
- 6 **[☎]** (Hovor)
- 7 Střed navigačního tlačítka/
Potvrzující tlačítko
- 8 **[☎]** (Hlasitý telefon)
- 9 Klávesnice pro zadávání čísel/znaků
[0 +]: Mezinárodní hovor „+“/
Vložení mezery „_“

[1 ∞]: Volání hlasové pošty

- 10 Kryt konektoru
- 11 Reproduktor sluchátka
- 12 **[☎]** (Blokování tlačítek)
- 13 **[☀]** (Světlo)
Stisknutím a podržením tlačítka rozsvítíte světlo.
- 14 Displej
- 15 **[☎]** (Vypnutí/Zapnutí)
- 16 **[C/☒]** (Smazat/Ztlumit)
- 17 Mikrofon
- 18 Kontakty nabíjení
- 19 **[☎]** (Prioritní hovor)
- 20 Reproduktor

Funkce tlačítek



Funkční tlačítka

- **[☎]**: Uskutečnění hovoru/funkční tlačítko pro výběr funkce zobrazené nad tlačítkem
- **[☎]**: Ukončení hovoru/funkční tlačítko pro výběr funkce zobrazené nad tlačítkem

Navigační tlačítka

- Střed navigačního tlačítka: Výběr funkce zobrazené nad tlačítkem
- **[▲]**, **[▼]**, **[◀]** nebo **[▶]**: Procházení různých seznamů a položek nebo přesunutí kurzoru pro úpravu čísla nebo jména
- **[▶]** nebo **[◀]**: Upravení hlasitosti sluchátka nebo reproduktoru během hovoru
- **[▲]**: Otevření hlavních nabídek (strana 12)
- **[▼]**: Zobrazení seznamu kontaktů (strana 21)

Displej

Symboly na displeji

Symbol	Význam
	<ul style="list-style-type: none"> Síla signálu: Čím více čárek je zobrazeno, tím je signál silnější. R: Telefon hledá nebo používá jinou než vaši domácí síť.
	Úroveň nabití baterie
	Blokování tlačítek je aktivováno. (strana 13)
	Tichý režim je zapnutý. (strana 13)
	Vibrační režim je zapnutý. (strana 24)
	Na lince probíhá hovor.
	Hlasitý telefon je zapnutý. (strana 14)
	Hlasitost vyzvánění je vypnutá. (strana 14)
	Příchozí hovor
	Odchozí hovor
	Zmeškaný hovor
	Zvuk je ztlumený. (strana 15)
	Ekvalizér je nastaven. (strana 15)
	Hovor je přidržen. (strana 16)
	Náhlavní souprava (volitelná) je připojena.
	Textové zprávy (SMS) nebo kontakty jsou ukládány do telefonu. (strana 18, 21)
	Textové zprávy (SMS) nebo kontakty jsou ukládány na SIM kartu. (strana 18, 21)



Symbol	Význam
	<ul style="list-style-type: none"> Byla přijata nová textová zpráva (SMS). (strana 19) Textová zpráva (SMS), která nebyla odeslána nebo přečtena. Když bliká: Paměť pro záznam textových zpráv (SMS) je plná.
	Textová zpráva (SMS), která byla odeslána.
	Textová zpráva (SMS), která již byla přečtena.
	Byla přijata nová hlasová zpráva.*1 (strana 20)
	Budík je zapnutý. (strana 30)
	Noční režim je zapnutý. (strana 30)

*1 Pouze pro odběratele hlasové pošty


Funkce







Ikona	Akce
	Zobrazí nabídku.
	Potvrdí aktuální výběr.
	Vrátí předchozí obrazovku.
	Otevře seznam posledních hovorů.
	Zavolá.
	Ukončuje hovor.
	Otevře nabídku možností.
	Odpoví na 2. hovor. (strana 16)
	Vynuluje délku hovorů.
	Otevře seznam kontaktů. (strana 21)
	Uloží telefonní čísla.
	Vybere několik položek. (strana 30)
	Vypne budík. (strana 30)

Začínáme

Ikona	Akce
	Odložený budík. (strana 30)
	Vypne telefon. (strana 30)

Položky nabídky

Následující položky se zobrazí po stisknutí tlačítka  (střed navigačního tlačítka).

Položka	Funkce
	Zprávy
	Telefonní seznam
	Výpis hovorů
	Nastavení
	Nástroje
	Nastavení hodin

Zapnutí a vypnutí

Zapnutí

Na zhruba 1 sekundu stiskněte tlačítko .

Poznámka:


- Pokud je vložená SIM karta chráněna kódem PIN nebo pokud je zapnutý požadavek na kód PIN1 (strana 29), zobrazí se požadavek na kód PIN1. Zadejte kód PIN1 a stiskněte tlačítko **OK** nebo **#**.



Vypnutí

Na zhruba 2 sekundy stiskněte tlačítko .

Počáteční nastavení


Význam symbolů:

Příklad: : "Vypnuto"






Stisknutím tlačítka  nebo  vyhledejte slova v uvozovkách.

Důležité:






- Telefon vás může při každém vložení nové SIM karty vyzvat k nastavení jazyka a data a času.

- 1 : Vyberte požadovaný jazyk. → **OK**
- 2 Pokračujte od kroku 3 v části „Datum a čas“, strana 12.




Jazyk na displeji

- 1  →  → **OK**
- 2 : "Displej" → **OK**
- 3 : "Jazyk" → **OK**
- 4 : Vyberte požadovaný jazyk. → **OK**

Poznámka:

- Pokud vyberete jazyk, kterému nerozumíte:  →  → **OK** →  2krát → **OK** →  → **OK** → : Vyberte požadovaný jazyk. → **OK**



Datum a čas

- 1  →  → **OK**
- 2 : "Datum a čas" → **OK**
- 3 Zadejte aktuální den, měsíc a rok. → **OK**

Příklad: 15 července 2011

[1] [5] [0] [7] [2] [0] [1] [1]

- Změna formátu data:



 → : Vyberte požadovaný formát. → **OK**

- 4 Zadejte aktuální hodinu a minutu. → **OK**

Příklad: 9:30

[0] [9] [3] [0]

- Změna formátu času:






 → : Vyberte "AM", "PM" nebo "24 hodin". → **OK**

Poznámka:

- Pokud se baterie vybila nebo byla vyměněna, nemusí být zobrazeny datum a čas správně. V takovém případě nastavení data a času opravte.
- Pokyny pro nastavení letního času naleznete na strana 26.

Čtení čísla volaného

Když tuto funkci zapnete, při stisknutí tlačítek na klávesnici jsou čísla oznámena. Východí nastavení je "Normální".

- 1  →  → **OK**
- 2 : "Zvuk" → **OK**
- 3 : "Čtení čísla" → **OK**
- 4 : Vyberte "Hlasitý", "Normální" nebo "Vypnuto". → **OK**





Poznámka:

- Oznámení číslic se shoduje s jazykem na displeji (strana 12).

Profil

Tichý režim můžete nastavit stisknutím tlačítka [#] v pohotovostním režimu na dobu 2 sekund.

■ Změna nastavení profilu ze stromu nabídek:

- 1  →  → **OK**
- 2 : "Profil" → **OK**
- 3 : Vyberte "Normální" nebo "Tiché vyzvánění". → **OK**

Blokování tlačítek

Tlačítka můžete uzamknout, aby se zabránilo jejich náhodnému stisknutí.

Zamknutí a odemknutí provedete posunutím tlačítka [?] (pravá strana telefonu).

Uskutečňování/příjem hovorů

Uskutečnění hovorů

- 1 Zadejte telefonní číslo (maximálně 40 číslic).
 - Chcete-li číslici opravit, stiskněte tlačítko [C/✕].
- 2 Číslo vytočíte stisknutím tlačítka [↵].
- 3 Hovor ukončíte stisknutím tlačítka [📞].

Poznámka:

- Chcete-li vložit pauzu, stiskněte a podržte tlačítko [✕], dokud se nezobrazí "P". Při každém stisknutí tlačítka "P" je vložena 3sekundová pauza.
- Informace o nastavení funkce automatického opakování najdete na strana 25.

Použití hlasitého odposlechu

- 1 Zadejte telefonní číslo a stiskněte tlačítko [📞].
 - Hovořte střídavě s druhou stranou.
- 2 Hovor ukončíte stisknutím tlačítka [📞].

Poznámka:

- K dosažení optimálního výkonu použijte hlasitý telefon v tichém prostředí.
- Chcete-li znovu aktivovat sluchátko telefonu, stiskněte tlačítko [📞] nebo [↵].

Upravení hlasitosti sluchátka nebo reproduktoru

K dispozici je 6 úrovní hlasitosti (1 až 6). Během hovoru opakovaně stiskněte tlačítko [+] nebo [-].

- Pokud se pokusíte nastavit hlasitost sluchátka na úroveň 5 nebo 6, zobrazí se "Aktivovat režim zesílení hlasitosti?". Stisknutím tlačítka **OK** pokračujte v úpravě hlasitosti.

Poznámka:

- I když nastavíte hlasitost sluchátka na úroveň 5 nebo 6, hlasitost se po vypnutí telefonu sníží na úroveň 4.

Mezinárodní hovor

- 1 Stiskněte a podržte tlačítko [0 ±], dokud se nezobrazí mezinárodní předvolba "+".

- 2 Zadejte kód země/regionu, kód oblasti a telefonní číslo. → [↵]

Tišňové volání

Chcete-li uskutečnit tišňové volání, telefon musí být v dosahu sítě GSM.

Uskutečnění tišňového volání:

Zadejte tišňové číslo. → [↵]

Poznámka:

- Když se zobrazí "Omezená služba" (strana 32), nemusí být možné uskutečnit tišňové volání. Pokud vaše země podporuje mezinárodní tišňové číslo „112“, můžete volat i toto číslo.
- Pokud zjistíte, že toto číslo ve vašem telefonu nefunguje nebo požadujete-li informace o tišňových číslech, obraťte se na operátora sítě.

Příjem hovorů

Během přijímání hovoru indikátor vyzvánění bliká.

- 1 Hovor přijmete stisknutím tlačítka [↵] nebo [📞].
 - Hovor můžete přijmout také stisknutím jakéhokoli tlačítka na klávesnici od [0] do [9], [✕] nebo [#]. (Funkce odpovědi libovolným tlačítkem: strana 25)
 - Chcete-li hovor odmítnout, stiskněte tlačítko [📞].
- 2 Hovor ukončíte stisknutím tlačítka [📞].

Úprava hlasitosti vyzvánění

- **Když telefon při příchodím hovoru vyzvání:** Požadovanou hlasitost vyberete opakovaným stisknutím tlačítka [+] nebo [-].
 - Během vyzvánění telefonu v tichém režimu nemůžete nastavovat hlasitost vyzvánění (strana 13).
- **Předprogramování hlasitosti:**
 - 1 [📞] → ↵ → **OK**
 - 2 [📞]: "Zvuk" → **OK**
 - 3 [📞]: "Hlasitost zvonění" → **OK**
 - 4 Požadovanou hlasitost vyberete stisknutím tlačítka [+] nebo [-].

Uskutečňování/příjem hovorů

Dočasné vypnutí vyzvánění

Během vyzvánění telefonu při příchozím hovoru můžete vyzvánění dočasně vypnout stisknutím tlačítka **[C/☒]**.

Seznam hovorů

Tento telefon má 4 seznamy hovorů. Posledních 10 příchozích, odchozích a zmeškaných hovorů se ukládá v jednotlivých seznamech (každé číslo max. 40 čísel). Dalším seznamem je seznam posledních hovorů, který zobrazuje 30 posledních hovorů (příchozí, odchozí, zmeškané).

Poznámka:

- Když telefonní číslo volajícího odpovídá telefonnímu číslu uloženému v seznamu kontaktů, zobrazí a zaznamená se uložené jméno.
 - Pokud nelze hovor přijmout se zobrazením telefonního čísla, zobrazí se **“Neznámé číslo”**.
 - Pokud volající vyžaduje, aby se neodesílalo jeho telefonní číslo, zobrazí se **“Blokovat”**.

Volání pomocí seznamu hovorů

- 1 Seznam posledních hovorů zobrazíte stisknutím tlačítka **[↶]** v pohotovostním režimu.
 - Stisknutím tlačítka **[▶]** nebo **[◀]** vyberte požadované seznamy hovorů.
- 2 **[↕]**: Vyberte požadované telefonní číslo. → **[↶]**

Poznámka:

- Délku příchozích a odchozích hovorů a délku posledního hovoru můžete zobrazit a vynulovat. Zobrazení délky hovorů:
[☰] → **[☞]** → **[OK]** → **[↕]**: “Délka hovoru” → **[OK]**

Zmeškané hovory

Pokud hovor není přijat, zařízení jej považuje za zmeškaný. Na displeji se zobrazí **“Zmeškané hovory”** a počet zmeškaných hovorů. Seznam

zmeškaných hovorů zobrazíte stisknutím tlačítka **[OK]**, když je zobrazeno.

Možnosti seznamu hovorů

V seznamu hovorů jsou po stisknutí tlačítka **[☰]** dostupné následující možnosti:

- **“Použít číslo”**: Úprava a volání pomocí telefonního čísla
- **“Podrobnosti”**: Zobrazení informací o volajícím
- **“Vytvořit zprávu”**: Napsání a odeslání textové zprávy (SMS)
- **“Přidat záznam”**: Úprava a uložení telefonního čísla do seznamu kontaktů
- **“Smazat”**: Smazání seznamu volání
- **“Smazat vše”**: Smazání všech volání z vybraného seznamu hovorů

Užitečné funkce dostupné během hovoru

Ztlumení

Když je ztlumení zapnuto, můžete slyšet druhou stranu, ale druhá strana nemůže slyšet vás.

- 1 Během hovoru stiskněte tlačítko **[C/☒]**.
- 2 Oboustranný hovor obnovíte opětovným stisknutím tlačítka **[C/☒]**.

Ekvalizér

Pomocí této funkce můžete upravit hlas osoby, se kterou hovoříte, čímž se dosáhne přirozenějšího hlasu, který je lépe slyšet, což usnadňuje porozumění. Výchozí nastavení je **“Normální”**.

- 1 Během hovoru stiskněte tlačítko **[☰]**.
- 2 **[↕]**: “Ekvalizér” → **[OK]**
- 3 **[↕]**: Vyberte **“Normální”**, **“Zesílení výšek”** nebo **“Zesílení basů”**. → **[OK]**

Poznámka:

- V závislosti na podmínkách a kvalitě sítě může tato funkce zvýraznit stávající rušení na lince. Pokud je obtížné něco slyšet, tuto funkci vypněte.





Uskutečňování/přijem hovorů

Funkce GSM sítě dostupné během hovoru

Nejprve je třeba přihlásit se k odběru služby u operátora sítě. Podrobné informace a informace o dostupnosti služby ve vaší oblasti vám poskytne operátor sítě.

Přidržení















Tato funkce umožňuje přidržet hovor.

- 1 Během hovoru stiskněte tlačítko .
- 2 : "Přidržení hovoru" → **OK**
- 3 Chcete-li přidržený hovor uvolnit, stiskněte tlačítko . → : "Zpět k hovoru" → **OK**

Pro uživatele služby čekajícího hovoru

Tato funkce vám umožňuje přijímat a uskutečňovat hovory, i když již mluvíte na telefonu. Budete-li mít během hovoru jiný přichází hovor, uslyšíte krátký tón čekajícího hovoru.









Chcete-li, aby se při příjmu 2. hovoru zobrazily informace o 2. volajícím, aktivujte funkci čekajícího hovoru (strana 27).

- 1 **Přijmutí 2. hovoru:**
Stiskněte tlačítko .
 - 1. hovor je přidružen a pomocí  je zobrazena přidružená linka.**Uskutečnění dalšího hovoru:**
Zadejte telefonní číslo. → 
 - **Pomocí seznamu kontaktů:**
 → : "Nabídka" → **OK** → 
→ **OK** → : "Kontakty" → **OK** → : Vyberte požadovaný kontakt. → 
 - 1. hovor je přidružen a pomocí  je zobrazena přidružená linka.
- 2 **Přepínání mezi hovory:**
 → : "Přepnout" → **OK**
Ukončení hovoru:
: Vyberte hovor, který chcete ukončit. → 
Ukončení všech hovorů:








 → : "Ukončit vše" → **OK**

Pro uživatele služby konferenčních hovorů

Tato funkce vám umožňuje zahájit konverzaci s až 5 dalšími účastníky najednou.

- **Přijem dalšího hovoru:**
 - 1 Stisknutím tlačítka  přijmete 2. hovor.
 - 2  → : "Připojit" → **OK**
 - 3 Pokud během konferenčního hovoru stisknete tlačítko , hovor ukončíte.
- **Uskutečnění dalšího hovoru:**
 - 1 Zadejte telefonní číslo. → 
 - 2 Po připojení hovoru stiskněte tlačítko .
 - 3 : "Připojit" → **OK**
 - 4 Pokud během konferenčního hovoru stisknete tlačítko , hovor ukončíte.

Užitečné funkce dostupné během konferenčního hovoru

- 1 Během konferenčního hovoru stiskněte tlačítko .
- 2 : "Procházet konf." → **OK**
 - Zobrazení jsou všichni účastníci konferenčního hovoru – podle jména nebo čísla.
- 3 : Vyberte požadované telefonní číslo. → 
- 4 : "Rozdělit" → **OK**
 - Chcete-li ukončit účast konkrétního volajícího, vyberte možnost "Odpojit". → **OK**
 - Ostatní volající mohou pokračovat v konferenčním hovoru.
- 5 Chcete-li znovu založit konferenční hovor, stiskněte tlačítko  → : "Připojit" → **OK**

Uskutečňování/přijem hovorů


Pro uživatele služby přesměrování hovorů

Tato funkce vám umožňuje přesměrovat a připojit 2 příchozí hovory.

1 Přijem dalšího hovoru:

Stisknutím tlačítka  přijmete 2. hovor.

Uskutečnění dalšího hovoru:

Zadejte telefonní číslo. → []

2 Stiskněte tlačítko [4] a [].

- Hovory jsou po úspěšném připojení druhých stran automaticky ukončeny.

Zprávy

Zadávání znaků



K zadávání znaků a čísel se používají tlačítka klávesnice. Ke každému tlačítku klávesnice je přiřazeno několik znaků. Režim zadávání určuje, jaké znaky je možné zadávat.

- Stisknutím tlačítka [**◀**] nebo [**▶**] lze přesouvat kurzor.
- Stisknutím tlačítek klávesnice zadáte znaky nebo čísla.
- Stisknutím tlačítka [**#**] vyberte požadovaný symbol.
- Stisknutím tlačítka [**C/⊗**] vymažete znak nebo číslo vlevo od kurzoru. Stisknutím a podržením tlačítka [**C/⊗**] vymažete všechny znaky nebo čísla vlevo od kurzoru.
- Stisknutím tlačítka [**✱**] (A→a) změníte velikost zadávaných písmen. Možnosti jsou malá písmena (abc), automatická velikost písmen (Abc) a velká písmena (ABC).
- Chcete-li zadat další znak, který je na stejném tlačítku klávesnice, stisknutím tlačítka [**▶**] přesuňte kurzor na další místo a potom stiskněte příslušné tlačítko klávesnice.
- Pokud přibližně 1 sekundu po zadání znaku nestisknete žádné tlačítko klávesnice, znak je uložen.

Výběr režimu zadávání znaků a symbolů

K dispozici jsou tyto režimy zadávání znaků: abeceda (abc), čísla (123), řecká abeceda (αβγ), rozšířený 1 (aää) a rozšířený 2 (sšš). Ve všech režimech kromě čísel můžete vybrat opakovaným stisknutím tlačítka klávesnice požadovaný režim zadávání znaků.

Jakmile telefon zobrazí obrazovku pro zadávání znaků:

- **Výběr režimu zadávání znaků:**
 → [**⬆**]: "Režim zadávání" → **OK** → [**⬆**]: Vyberte požadovaný režim zadávání znaků. → **OK**
- **Výběr symbolů:**
 → Stisknutím tlačítka [**▲**], [**▼**], [**◀**] nebo [**▶**] vyberte požadovaný symbol. → **OK**
 - **↵** se používá pouze pro zadávání textových zpráv (SMS).




Textová zpráva (SMS)

Služba SMS (služba krátkých textových zpráv) vám umožňuje odesílat a přijímat textové zprávy prostřednictvím služeb sítě. Chcete-li použít funkci SMS, je třeba ověřit, že je uloženo správné číslo centra služeb. Podrobné informace a informace o dostupnosti této služby vám poskytne operátor sítě.

Poznámka:

- Číslo centra služeb může být předprogramováno na SIM kartě (strana 20).
- Změnou paměťového média můžete SMS zprávy ukládat v telefonu nebo na SIM kartě (strana 20). Pokud je paměť aktuálního média zaplněna, SMS zprávy se automaticky uloží na druhé médium.
- SMS zprávy uložené v telefonu jsou označeny ikonou  a zprávy uložené na SIM kartě jsou označeny ikonou .
- V telefonu lze uložit až 100 SMS zpráv o délce 160 znaků (v závislosti na typu 70 znaků). Maximální počet SMS zpráv, který lze uložit na SIM kartě závisí na konkrétní SIM kartě.
- Telefon umí odesílat a přijímat SMS zprávy delší než je maximální počet znaků na jednu zprávu. Delší zprávy jsou odesílány jako série 2 a více zpráv. Indikátor délky v horní části obrazovky zobrazuje počet zbývajících znaků a počet SMS zpráv, který se odešle.
- Znaky, které nelze zobrazit, se nahradí symbolem "¿".

Napsání a odeslání nové zprávy

- 1  →  → **OK**
- 2 [**⬆**]: "Vytvořit zprávu" → **OK**
 - Na displeji se zobrazí nedokončený nebo neuložený text, na kterém můžete pokračovat.
- 3 Zadejte zprávu. → **OK**
 - Chcete-li změnit zadávané písmeno, stiskněte tlačítko [**✱**] (strana 18).
 - Změna režimu zadávání znaků:
 → [**⬆**]: "Režim zadávání" → **OK** → [**⬆**]: Vyberte požadovaný režim zadávání znaků (strana 18). → **OK**

- Chcete-li uložit zprávu:
☰ → [↕]: “Uložit” → **OK**
- 4** Zadejte cílové telefonní číslo (max. 20 číslic).
→ **OK**
- Pomocí seznamu kontaktů:
☰ → [↕]: Vyberte požadovaný kontakt.
→ **OK** 2krát
- 5** Pro odeslání zprávy vyberte možnost “Ano”.
→ **OK**
- Odeslaná zpráva se automaticky uloží do složky odeslaných.
 - Pokud vyberete možnost “Ne”, na displeji se opět zobrazí krok 4.

Poznámka:

- Telefon podporuje dlouhé zprávy (max. 3 propojených SMS zpráv) s maximálně 459 nebo 201 znaky (v závislosti na typu znaků). Nicméně maximální počet znaků, které můžete odeslat nebo přijmout, může být omezen operátorem sítě. Podrobné informace vám poskytne operátor sítě.
- Pokud SMS zpráva obsahuje více než 160 znaků (v závislosti na typu znaků 70 znaků), jedná se o dlouhou zprávu. Indikátor délky zprávy v pravém horním rohu obrazovky zobrazuje počet zbývajících znaků a počet SMS zpráv, který se odešle. Operátor sítě může dlouhé zprávy zpracovávat jinak než ostatní SMS zprávy. Podrobné informace vám poskytne operátor sítě.
- SMS zprávy obsahující obrázky, zvuk nebo seznam kontaktů nelze odeslat ani přijímat.

Čtení přijaté zprávy

Při příjmu zprávy SMS:

- Zazní vyzváněcí tón pro SMS zprávy (pokud je zapnuto vyzvánění).
- Telefon začne vibrovat (pokud je zapnutý tichý režim, strana 13).
- Zobrazí se “**Nové zprávy**” společně s celkovým počtem nových (nepřečtených) SMS zpráv.
- Na displeji se zobrazí ☑.

Poznámka:

- Pokud je paměť aktuálního média zaplněna, SMS zprávy se automaticky uloží na druhé médium (strana 20).

- Když je paměť SMS zpráv plná, nemůžete přijímat žádné nové SMS zprávy. Abyste mohli přijímat nové SMS zprávy, smažte nepotřebné SMS zprávy (strana 19).

- ☰** → **☑** → **OK**
- [↕]**: “Přijaté” → **OK**
- [↕]**: Vyberte zprávu.
 - Chcete-li listovat SMS zprávami, stiskněte a podržte tlačítko **[v]** nebo **[▲]**.
- Po stisknutí tlačítka **OK** si budete moci přečíst obsah zprávy.

Poznámka:

- Složku doručených zpráv si zobrazíte stisknutím tlačítka **OK** v okamžiku, kdy je zobrazeno “**Nové zprávy**”.

Odpověď na přijatou zprávu

- Během čtení přijaté zprávy stiskněte tlačítko **☰**.
- [↕]**: “Odpov. na zprávu” → **OK**
- Zadejte zprávu (strana 18). → **OK**
 - Uložení zprávy:
☰ → [↕]: “Uložit” → **OK**
- V případě potřeby upravte telefonní číslo cíle.
→ **OK**
- Pro odeslání zprávy vyberte možnost “Ano”.
→ **OK**

Možnosti SMS

Po stisknutí tlačítka **☰** v doručených, odeslaných a konceptech jsou k dispozici následující možnosti:




- “**Použít číslo**”: Úprava čísla a volání pomocí telefonního čísla příjemce nebo odesílatele
- “**Odpov. na zprávu**”: Odpověď na SMS zprávu
- “**Přeposlat zprávu**”: Úprava a odeslání SMS zpráv ze složky doručených
- “**Editovat zprávu**”: Úprava a odeslání SMS zpráv ze složky odeslaných nebo z konceptů

Zprávy

- **“Přidat záznam”**: Úprava a uložení telefonního čísla příjemce, odesílatele nebo čísla z SMS zprávy do seznamu kontaktů
- **“Smazat”**: Smazání SMS zprávy
- **“Smazat vše”**: Smazání všech SMS zpráv z vybrané složky

Nastavení SMS

V nabídce SMS můžete měnit následující nastavení. Změna nastavení:

 →  → **OK** → : **“Nastavení”** → **OK**





- **“Centrum služeb”**: Změna a uložení čísla centra služeb
- **“Doba platnosti”**: Nastavení doby, během které bude centrum služeb opakovaně zasílat SMS zprávu, pokud nebyla doručena.
- **“Zpráva o stavu”**: Zprávy o stavu doručení informující o tom, zda zasláná SMS zprávy byly úspěšně doručeny či nikoli.
- **“Cesta odpovědi”**: Pokud je tato funkce zapnuta, mohou být SMS zprávy odeslány pomocí jiného čísla centra služeb.
- **“Paměťová media”**: Výběr paměti pro SMS zprávy (SIM karta nebo telefon)
- **“Stav paměti”**: Kontrola aktuálního počtu SMS zpráv

Služba hlasové pošty

Hlasová pošta je automatická záznamová služba nabízená operátorem sítě. Podrobné informace a informace o dostupnosti této služby vám poskytne operátor sítě.


Uložení přístupového čísla k hlasové poště



Abyste si mohli vyslechnout hlasové zprávy, musíte vytočit přístupové číslo k hlasové poště operátora sítě.

- 1  →  → **OK**
- 2 : **“Hlasová pošta”** → **OK**
- 3 : **“Číslo hlas. pošty”** → **OK**





- 4 Zadejte přístupové číslo k hlasové poště (max. 20 číslic). → **OK**

Poslech hlasových zpráv

Když budete mít nové hlasové zprávy, v závislosti na operátorovi sítě se zobrazí ikona  nebo obdržíte textovou zprávu (SMS).

- 1 V pohotovostním režimu stiskněte a podržte tlačítko [**1** ].
- 2 Hovor ukončíte stisknutím tlačítka [**✕** ].













Poznámka:

- Variace kroku 1:
 →  → **OK** → : **“Hlasová pošta”** → **OK** → : **“Volat hlas. poštu”** → **OK**

Telefonní seznam

Přidání kontaktů

V seznamu kontaktů v telefonu můžete uložit 100 jmen a telefonních čísel. Maximální počet jmen a telefonních čísel, které lze uložit na SIM kartě závisí na dané SIM kartě. Před přidáním kontaktů si ověřte, která paměť se používá (telefon nebo SIM karta) (strana 22).

- 1  →  → **OK**
- 2 : “Vytvořit” → **OK**
- 3 : “(Bez jména)” → **OK**
- 4 Zadejte jméno kontaktu. → **OK**
 - Chcete-li změnit velikost zadávaných písmen, stiskněte tlačítko  (strana 18).
 - Změna režimu zadávání znaků:  → : “Režim zadávání” → **OK** → : Vyberte požadovaný režim zadávání znaků (strana 18). → **OK**
- 5 : “(Bez čísla)” → **OK**
- 6 Zadejte telefonní číslo kontaktu. → **OK**
 - Pokud je vybraná paměť SIM karty, pokračujte krokem 9.
- 7 : “(Není ve skupině)” → **OK**
- 8 : Vyberte požadovanou skupinu. → **OK**
- 9 
 - Chcete-li přidat další kontakty, opakujte tento postup od kroku 2.

Poznámka:










- Každý kontakt uložený v seznamu kontaktů v telefonu může obsahovat maximálně 16 znaků a telefonní číslo s maximálně 40 číslicemi.
- Počet znaků a číslic, které lze zadat pro jednotlivé kontakty na SIM kartě je omezen danou SIM kartou.

Vyhledání kontaktu a zavolání








Procházení kontaktů

Zobrazí se všechny kontakty uložené v telefonu a na SIM kartě.

Důležité:

- Bez ohledu na celkový počet kontaktů uložených na SIM kartě lze ze SIM karty zobrazit maximálně 254 kontaktů.
- 1 Stiskněte tlačítko  nebo .
 -  označuje kontakty na SIM kartě a  označuje kontakty uložené v telefonu.
 - Chcete-li změnit režim zadávání znaků pro vyhledávání v seznamu kontaktů:  → : Vyberte požadovaný režim zadávání znaků (strana 18). → **OK**
 - Chcete-li změnit velikost zadávaných písmen pro vyhledávání v seznamu kontaktů, stiskněte tlačítko  (strana 18).
 - 2 : Vyberte požadovaný kontakt.
 - Opakovaným stisknutím tlačítka na klávesnici (**0** až **9**) zobrazíte první kontakt odpovídající jednotlivým znakům nacházejícím se na vybraném tlačítku klávesnice (strana 18). Pokud pro vybraný znak není k dispozici žádný kontakt, zobrazí se následující kontakt.
 - 3 

Vyhledávání podle kategorie

- 1 Stiskněte tlačítko  nebo .
- 2  → : “Změnit kategorii” → **OK**
- 3 : Vyberte požadovanou kategorii. → **OK**
 - Chcete-li ukončit vyhledávání podle kategorie, vyberte možnost “Všichni uživatelé”.
- 4 : Dle potřeby listujte seznamem kontaktů. → 

Možnosti seznamu kontaktů

Po stisknutí tlačítka  v seznamu kontaktů jsou k dispozici následující možnosti:

- “Editovat”: Úprava a uložení kontaktu
- “Vytvořit zprávu”: Napsání a odeslání textové zprávy (SMS)
- “Použít číslo”: Úprava a volání pomocí kontaktu
- “Vytvořit”: Přidání kontaktu na seznam kontaktů





Telefonní seznam

- **“Změnit kategorii”**: Výběr kategorie nebo skupiny pro hledání v seznamu kontaktů
- **“další..”**: Zobrazení dalších dostupných možností
 - **“Přidat rych. volbu”**: Přiřazení kontaktu k tlačítku rychlé volby
 - **“Přidat do skupiny”**: Přiřazení kontaktu ke skupině
 - **“Kopírovat”**: Zkopírování kontaktu z telefonu na SIM kartu nebo opačně
 - **“Smazat”**: Smazání kontaktu
 - **“Režim zadávání”**: Změna režimu zadávání znaků během zadávání znaku










Skupiny (pouze kontakty uložené v telefonu)

Při přidávání kontaktu do telefonu jej můžete přiřadit k jedné ze 4 skupin. Názvy skupin můžete libovolně změnit a vyhledávat kontakty podle skupin. Jednotlivým skupinám můžete také přiřadit vyzváněcí tón.

Přiřazení kontaktu uloženého v telefonu

- 1 Vyhledejte požadovaný kontakt (strana 21).
- 2  → : “další..” → **OK**
- 3 : “Přidat do skupiny” → **OK**
- 4 : Vyberte požadovanou skupinu. → **OK**

Změna nastavení skupin




- 1  →  → **OK**
- 2 : “Skupina” → **OK**
- 3 : Vyberte skupinu. → **OK**
- 4 **Změna názvu skupiny:**
: “Přejmen.” → **OK** → Stisknutím tlačítka **[C/X]** odstraňte aktuální název. → Název upravte (max. 16 znaků; strana 18). → **OK**
Změna vyzváněcího tónu skupiny:
: “Zvonení” → **OK** → : Vyberte požadovaný vyzváněcí tón. → **OK**
Resetování skupiny:
: “Reset. skup. uživ.” → **OK** → : “Ano” → **OK**

Kopírování kontaktů mezi telefonem a SIM kartou







Důležité:

- Kontakty zkopírované z telefonu na SIM kartu nebo obráceně se zkopírují bez přepsání jakýchkoli dříve zkopírovaných kontaktů a to i v případě, že se jedná o duplicitní položky.

Kopírování kontaktů




- 1 Vyhledejte požadovaný kontakt (strana 21).
- 2  → : “další..” → **OK**
- 3 : “Kopírovat” → **OK**

Kopírování všech kontaktů

- 1  →  → **OK**
- 2 : “další..” → **OK**
- 3 : “Správce paměti” → **OK**
- 4 : “Kopírovat vše” → **OK**
- 5 : Vyberte “Kopírovat na SIM” nebo “Kopírovat do tel.” → **OK**

Nastavení telefonního seznamu

V nabídce telefonního seznamu můžete změnit následující nastavení. Změna nastavení:

-  →  → **OK** → : “další..” → **OK**
- **“Moje číslo”**: Zobrazení telefonního čísla přiřazeného k SIM kartě a jeho zadání/úprava
 - **“Správce paměti”**: Zobrazení dalších dostupných nabídek nastavení
 - **“Stav paměti”**: Kontrola množství volné a zaplněné paměti v seznamu kontaktů
 - **“Kopírovat vše”**: Kopírování všech kontaktů z telefonu na SIM kartu nebo opačně
 - **“Smazat vše”**: Smazání všech kontaktů z telefonu nebo SIM karty
 - **“Uložit nový údaj”**: Výběr paměti pro kontakty
 - **“Povolit FDN”/“Zakázat FDN”** (závisí na SIM kartě): Aktivace nebo deaktivace fixního vytáčeného čísla (FDN). Tato funkce umožňuje omezit odchozí hovory na vybraná telefonní čísla (pokud to podporuje SIM karta). Pokud je aktivována tato funkce, pro zobrazení, vytočení







Telefonní seznam

a zaslání zpráv lze použít pouze telefonní čísla uložená v FDN. Při každém přístupu k funkci FDN je třeba zadat kód PIN2.

- **“vytoč. č. služby”** (závisí na SIM kartě): Přístup ke speciálním službám operátora sítě (např. zákaznická podpora, tísňové služby atd.) v případě, že je na SIM kartě zahrnuto vytáčené číslo služby (SDN).

Rychlá volba



Přiřazení kontaktu k tlačítku rychlé volby

- 1  →  → **OK**
- 2 : “Rychlá volba” → **OK**
- 3 : Vyberte požadované číslo na klávesnici.
→ **OK**
- 4 : “Přidat seznam” → **OK**
- 5 : Vyberte požadovaný kontakt. → **OK**







Poznámka:

- Pokud upravíte kontakt přiřazení k tlačítku rychlé volby, propojení mezi kontaktem a tlačítkem rychlé volby se poruší. V takovém případě znovu přiřadíte kontakt k tlačítku rychlé volby.

Uskutečnění hovoru pomocí tlačítka rychlé volby

Stiskněte požadované tlačítko rychlé volby ([2] až [9]). → /[


Zrušení přiřazení tlačítka rychlé volby

- 1  →  → **OK**
- 2 : “Rychlá volba” → **OK**
- 3 : Vyberte požadované číslo na klávesnici.
→ **OK**
- 4 : “Odstranit” → **OK**
- 5 : “Ano” → **OK**

Nastavení a nástroje

Změna nastavení

Telefon si můžete přizpůsobit nastavením následujících funkcí.

- 1  → Stisknutím tlačítka [▲], [▼], [◀] nebo [▶] vyberte požadovanou hlavní nabídku. → **OK**
- 2 Stisknutím tlačítka [▼] nebo [▲] vyberte požadovanou položku z následujících podnabídek. → **OK**
- 3 Stisknutím tlačítka [▼] nebo [▲] vyberte požadované nastavení. → **OK**
 - Tento krok se může v závislosti na vybrané funkci lišit.

Poznámka:

- V následující tabulce označuje < > výchozí nastavení.

■ Hlavní nabídka: "Nastavení"

Podnabídka 1	Podnabídka 2	Podnabídka 3	Strana
Profil <Normální>	–	–	13
Zvuk	Hlasitost zvonění ^{*1} <Maximální>	–	14
	Zvonění ^{*2} <Zvonění 1>	–	–
	Vyzv. tón SMS ^{*2} <Zvonění 2>	–	–
	Vibrace <Vypnuto>	–	–
	Čtení čísla <Normální>	–	13
	Tón kláves ^{*3} <Zapnuto>	–	–
Displej	Jas <Úroveň 4>	–	–
	Tapeta <Vypnuto>	–	–
	Pozadí <Černé>	–	–
	Zobrazení hodin ^{*4} <Zapnuto>	–	–
	Název sítě ^{*5} <Zapnuto>	–	–
	Jazyk ^{*6} <Automaticky>	–	12

Nastavení a nástroje

Podnabídka 1	Podnabídka 2	Podnabídka 3	Strana	
Volání	S.O.S. volání	Volané číslo	28	
		Zprávy	29	
		Pípnutí <Zapnuto>	29	
		Čekající hovor	-	27
		Přesměř. hovoru	-	27
		Blokování hovoru	Blok.odch.hovorů	27
	Blok.přích.hovorů			
			Omezit příchozí ⁷	-
			Blokování hesla	28
		Zobrazit mé ID ⁸ <Nast. sítě>	-	-
	Autom.opak.volba ⁹ <Vypnuto>	-	-	
	Přijm. libov. kláv. <Vypnuto>	-	14	
	Autom. hovor ¹⁰ <Vypnuto>	-	-	
další..	Zabezpečení	Požadovat PIN1	29	
		Změnit PIN1 ¹¹	-	
		Změnit PIN2	-	
		Požadavek na kód telefonu <Vypnuto>	30	
		Změnit kód telefonu <0000>	-	
	Sít ¹² <Automaticky>	-	-	
	Resetovat nast. ¹³	Zadejte aktuální 4místný kód telefonu. → OK	-	

■ Hlavní nabídka:  "Nástroje"

Podnabídka 1	Podnabídka 2	Podnabídka 3	Strana
Nástr. SIM karty ¹⁴	-	-	-

■ Hlavní nabídka:  "Nastavení hodin"

Podnabídka 1	Podnabídka 2	Podnabídka 3	Strana
Datum a čas	-	-	12

Nastavení a nástroje

Podnabídka 1	Podnabídka 2	Podnabídka 3	Strana
Budík	–	–	30
Noční režim	–	–	30
Letní čas <Vypnuto>	–	–	–






- *1 Hlasitost vyzvánění nelze pro budík vypnout.
- *2 Melodie přednastavené v tomto zařízení jsou používány se svolením společnosti © 2010 Copyrights Vision Inc.
- *3 Pokud nechcete slyšet tóny tlačítek během volby nebo stisknutí libovolného tlačítka, tuto funkci vypněte.
- *4 Tato funkce umožňuje zobrazit v pohotovostním režimu hodiny.
- *5 Tato funkce umožňuje zobrazit v pohotovostním režimu aktuální síť. Pokud jsou zobrazeny 2 názvy sítě, horní řádek zobrazuje název sítě a spodní řádek zobrazuje název operátora sítě. Zobrazení spodního řádku závisí na konkrétní SIM kartě.
- *6 **“Automaticky”** znamená, že telefon automaticky mění jazyk vložené SIM karty podle nastavení jazyka na SIM kartě.
- *7 Můžete nastavit telefon tak, aby odmítal anonymní hovory.
- **“Kromě kontaktů”**: Odmítá hovory z telefonních čísel, která nejsou zaregistrována v seznamu kontaktů.
 - **“Blokovat”**: Odmítá hovory, pokud jsou informace o volajícím záměrně potlačeny.
Při příjmu anonymního hovoru je hovor odpojen a zaznamenán.
- *8 Pokud nastavíte možnost **“vypnuto”**, v závislosti na síti nemusí být možné uskutečňovat hovory.
- *9 Tato funkce umožňuje telefonu za určitých podmínek automaticky několikrát opakovat volbu (např. pokud není hovor přijat nebo pokud je linka obsazena). Pokud chcete během opakované volby automatické opakování ukončit, stiskněte tlačítko **[↻⏻]**.
- *10 Pokud tuto funkci zapnete, můžete přijímat hovory během nabíjení jednoduše zvednutím telefonu z nabíječky.
- *11 Pokud měníte kód PIN1, ujistěte se, že je požadavek na kód PIN1 nastaven na hodnotu **“zapnuto”**.
- *12 Tato funkce umožňuje nastavit telefon tak, aby automaticky vyhledával síť nebo můžete provést hledání manuálně.
- “Automaticky”**: Telefon automaticky vyhledá aktuálně dostupnou síť.
- “Manuálně”**: V závislosti na stavu sítě zobrazí telefon seznam sítí, které se nacházejí v aktuálním umístění, což umožňuje manuálně vybrat požadovanou síť. Název sítě se symbolem „✓“ označuje dostupnou síť, kterou můžete vybrat. Pokud se výběr nezdaří, znovu vyberte síť ze seznamu.
- *13 Veškerá nastavení kromě následujících položek lze resetovat na výchozí nastavení:
- Datum a čas (strana 12), letní čas
 - Seznamy hovorů (strana 15)
 - Veškeré textové zprávy (SMS), číslo centra služeb a doba platnosti (strana 20)
 - Čekání hovorů (strana 27), přeměrování hovorů (strana 27) a blokování hovorů (strana 27)
 - S.O.S. volání, ukládání SMS zpráv a bzučák (strana 28)
 - Vyžádání kódu PIN1 (strana 29), kód telefonu
 - Kontakty, skupina, fixní vytáčení a moje číslo v nastavení telefonního seznamu (strana 22)
- *14 Pokud vaše SIM karta obsahuje SAT (sada nástrojů aplikací SIM), na displeji se v této části zobrazí dodatečná nabídka operátora. Sada nástrojů SIM umožňuje aplikacím na SIM kartě komunikovat a spolupracovat s telefonem. Další informace vám poskytne operátor sítě.

Nastavení a nástroje

Nastavení hovoru

Čekání hovoru (služba sítě)

Aktivace/deaktivace čekání hovoru

- 1  →  → **OK**
- 2 : “Volání” → **OK**
- 3 : “Čekající hovor” → **OK**
- 4 : Vyberte “Aktivovat” nebo “Deaktivovat”. → **OK**
 - Chcete-li zkontrolovat stav, vyberte možnost “Stav”. → **OK**

Poznámka:

- Podrobné informace o službě čekání hovoru naleznete na strana 16.






Přesměrování hovoru (služba sítě)

Tato funkce umožňuje telefonu přesměrovat příchozí hovory na jiné telefonní číslo. Podrobné informace a informace o dostupnosti této služby vám poskytne operátor sítě.


Poznámka:

- Přesměrování hovoru nemusí fungovat, pokud je aktivováno blokování hovorů (strana 27).

Aktivace/deaktivace přesměrování hovorů

- 1  →  → **OK**
- 2 : “Volání” → **OK**
- 3 : “Přesměr. hovoru” → **OK**
- 4 : Vyberte požadovanou situaci. → **OK**
 - “Všechny hovory”: Přesměrovány jsou všechny hovory.
 - “v případě nedost.”: Hovory jsou přesměrovány, pokud je linka obsazena, pokud není hovor přijat nebo telefon není dostupný.
 - “Je-li linka obsaz.”: Hovory jsou přesměrovány, pokud probíhá jiný hovor.
 - “Bez odpovědi”: Pokud po určité době hovor nepřijmete, bude přesměrován.

- “Je-li mimo dosah”: Hovory jsou přesměrovány, pokud je telefon mimo dosah sítě GSM.

- 5 : Vyberte “Aktivovat” nebo “Deaktivovat”. → **OK**
 - Chcete-li zkontrolovat stav, vyberte možnost “Stav”. → **OK**
- 6 V případě potřeby zadejte/upravte telefonní číslo (max. 20 číslic). → **OK**
 - Pokud vyberete v kroku 4 možnost “v případě nedost.” nebo “Bez odpovědi”, vyberte délku prodlevy (5–30 sekund). → **OK**








Blokování hovorů (služba sítě)

Blokování hovorů omezuje pomocí hesla poskytnutého operátorem sítě určité typy příchozích a odchozích hovorů. Podrobné informace a informace o dostupnosti této služby vám poskytne operátor sítě.

Poznámka:

- Pokud je aktivováno přesměrování hovorů, nemusí blokování hovorů fungovat (strana 27).

Aktivace/deaktivace blokování hovorů






- 1  →  → **OK**
- 2 : “Volání” → **OK**
- 3 : “Blokování hovoru” → **OK**
- 4 : Vyberte “Blok.odch.hovorů” nebo “Blok.přích.hovorů”. → **OK**
- 5 : Vyberte požadovanou volbu. → **OK**
- 6 : Vyberte “Aktivovat” nebo “Deaktivovat”. → **OK**
 - Chcete-li zkontrolovat stav, vyberte možnost “Stav”. → **OK**
- 7 Zadejte 4místný kód pro blokování. → **OK**

Poznámka:


- Pokud 3krát zadáte nesprávné heslo pro blokování, platnost hesla bude zrušena. Obrátte se na operátora sítě.

Nastavení a nástroje

Změna hesla pro blokování hovorů


- 1  →  → **OK**
- 2 : “Volání” → **OK**
- 3 : “Blokování hovorů” → **OK**
- 4 : “Blokování hesla” → **OK**
- 5 Zadejte stávající 4místné heslo. → **OK**
- 6 Zadejte nové 4místné heslo. → **OK**
- 7 Pro ověření znovu zadejte nové 4místné heslo. → **OK**

S.O.S. volání



S.O.S. volání je funkce, která vám umožňuje pomocí tlačítka  (zadní strana telefonu) požádat registrovanou osobu o pomoc odesláním textové zprávy (SMS) a zavoláním.

Telefon pípne a odešle SMS zprávu a poté zavolá na číslo uložené v seznamu pro volání. Před použitím této funkce je třeba uložit telefonní číslo (max. 5 čísel) do seznamu pro volání v požadovaném pořadí podle priority.

Poznámka:

-  lze aktivovat, i když je aktivní blokování kláves (strana 13).

Postup prioritního volání

- 1 Stiskněte a podržte tlačítko  (zadní strana telefonu) po dobu přibl. 3 sekund nebo jej v pohotovostním režimu během 3 sekund 3krát stiskněte.
- 2 Telefon odešle SMS zprávu.
 - Pokud je zapnutá funkce bzučáku, telefon bude pípat, dokud nebude SMS zpráva odeslána (strana 29).
 - Pokud SMS zpráva není uložena (strana 29), telefon tento krok přeskočí.
- 3 Telefon vytočí 1. telefonní číslo v seznamu pro vytáčení. Hlasitý telefon je zapnutý.
 - Chcete-li přepnout na sluchátko telefonu, stiskněte tlačítko .

- 4
 - Pokud je hovor přijat, postup prioritního volání je ukončen a můžete začít mluvit.
 - Postup prioritního volání je ukončen i v případě, že je hovor přeměrován do hlasové pošty.

NEBO

- Pokud je linka volaného obsazena, volaný hovor odmítne nebo během 60 sekund neodpoví, telefon automaticky vytočí následující číslo. Telefon opakuje sekvenci odesílání SMS zprávy a vytáčení čísel ze seznamu pro volání maximálně 2krát. Pokud nikdo na S.O.S. volání neodpoví, telefon hovor ukončí.













Poznámka:

- Pokud chcete postup prioritního volání ukončit, stiskněte během vytáčení tlačítko .

Přidání čísla pro S.O.S. volání

Telefonní číslo můžete uložit do seznamu pro S.O.S. volání (max. 5 čísel).

■ Zadáním telefonních čísel:

- 1  →  → **OK**
- 2 : “Volání” → **OK**
- 3 : “S.O.S. volání” → **OK**
- 4 : “Volané číslo” → **OK**
- 5 : Vyberte požadovanou pozici v seznamu pro volání. → **OK**
- 6 : “(Bez jména)” → **OK**
- 7 Zadejte jméno kontaktu (max. 16 znaků; strana 18). → **OK**
 - Změna režimu zadávání znaků:  → : “Režim zadávání” → **OK** → : Vyberte požadovaný režim zadávání znaků (strana 18). → **OK**
- 8 : “(Bez čísla)” → **OK**
- 9 Zadejte telefonní číslo kontaktu (max. 40 číslic). → **OK** → 

■ Ze seznamu kontaktů:

- 1  →  → **OK**
- 2 : “Volání” → **OK**

Nastavení a nástroje

- 3 : "S.O.S. volání" → **OK**
- 4 : "Volané číslo" → **OK**
- 5 : Vyberte požadovanou pozici v seznamu pro volání. →
- 6 : "Přidat seznam" → **OK**
- 7 : Vyberte požadovaný kontakt. → **OK**

Poznámka:

- Uložení veřejných institucí, jako jsou např. policie, záchranná služba nebo hasiči, není doporučeno.

Uložení SMS zprávy

Pokud uložíte SMS zprávu, telefon odešle SMS zprávu před vytvořením prioritního čísla.

Poznámka:

- Ujistěte se, že je uloženo číslo centra služeb SMS (strana 20).

- 1 → → **OK**
- 2 : "Volání" → **OK**
- 3 : "S.O.S. volání" → **OK**
- 4 : "Zprávy" → **OK**
- 5 Zadejte zprávu (max. 70 znaků; strana 18).
 - Změna režimu zadávání znaků: → : "Režim zadávání" → **OK** → : Vyberte požadovaný režim zadávání znaků (strana 18). → **OK**
- 6 **OK**

Zapnutí/vypnutí bzučáku

Výchozí nastavení je "zapnuto".

- 1 → → **OK**
- 2 : "Volání" → **OK**
- 3 : "S.O.S. volání" → **OK**
- 4 : "Pípnutí" → **OK**
- 5 : Vyberte požadované nastavení. → **OK**

Nastavení zabezpečení

Kód PIN

Kód PIN1/PIN2 chrání SIM kartu před neoprávněným použitím. Kód PIN1 se používá pro omezení přístupu k telefonu. Kód PIN2 se používá pro řízení zabezpečení některých služeb, jako jsou např. fixní vytáčení (strana 22). Oba kódy PIN vytvoří operátor sítě.

Důležité:

- Pokud 3krát zadáte nesprávný kód PIN1/PIN2, SIM karta se zablokuje. Pro její odemčení zadejte 8místný kód PUK1 pro PIN1 nebo 8místný kód PUK2 pro PIN2. Oba kódy PUK vytvoří operátor sítě.
- Pokud 10krát zadáte nesprávný kód PUK1, SIM karta se trvale zablokuje. SIM kartu bude nutné nahradit a veškeré uložené informace budou ztraceny. Pokud 10krát zadáte nesprávný kód PUK2, služby řízené kódem PIN2 nebude možné použít. Další informace vám poskytne operátor sítě.

Nastavení požadavku na kód PIN1

Pokud tuto funkci zapnete, musíte zadat kód PIN1 při každém spuštění telefonu. Výchozí nastavení odpovídá nastavení SIM karty.

Důležité:

- Požadavek na kód PIN1 nelze u některých typů SIM karet nastavit na hodnotu "Vypnuto".

- 1 → → **OK**
- 2 : "další.." → **OK**
- 3 : "Zabezpečení" → **OK**
- 4 : "Požadovat PIN1" → **OK**
- 5 : Vyberte požadované nastavení. → **OK**
- 6 Zadejte aktuální kód PIN1 (4 až 8 číslic). → **OK**







Kód telefonu

Kód telefonu chrání telefon před neoprávněným použitím.

Nastavení a nástroje

Nastavení požadavku na kód telefonu









Pokud tuto funkci zapnete, musíte zadat kód telefonu při každém spuštění telefonu a při vložení SIM karty. Výchozí nastavení je "Vypnuto" a výchozí kód telefonu je "0000".

- 1  →  → **OK**
- 2 : "další..." → **OK**
- 3 : "Zabezpečení" → **OK**
- 4 : "Požadavek na kód telefonu" → **OK**
- 5 : Vyberte "Zapnutí", "Nast. nové SIM" nebo "Vypnuto". → **OK**
- 6 Zadejte aktuální 4místný kód telefonu. → **OK**







Nastavení hodin

Budík

V nastavenou dobu (jednu nebo týdně) se na 30 sekund spustí budík, který se 3krát v 5minutových intervalech opakuje (funkce odloženého buzení). Nastavit lze až 3 samostatné časy buzení. Pokud je zapnutý tichý režim, v nastaveném čase začne telefon vibrovat (strana 13).

- 1  →  → **OK**
- 2 : "Budík" → **OK**
- 3 : Vyberte budík (1 až 3). → **OK**
- 4 : Vyberte požadované nastavení. → **OK**
 - "Jednou": Budík se spustí jednou ve stanovenou dobu. Přejděte ke kroku 6.
 - "Každý týden": Budík se spustí jednou za týden ve stanovený čas.
 - "Vypnuto": Vypne budík.
- 5 : Vyberte požadovaný den v týdnu a stiskněte tlačítko . → **OK**
- 6 Nastavte požadovaný čas. → **OK**
- 7 : Vyberte požadovaný vyzváněcí tón. → **OK**
 - Doporučujeme vybrat jiný vyzváněcí tón, než je tón používaný pro příchozí hovory.

Poznámka:

- Stisknutím tlačítka  budík zcela vypnete.
- Stisknutím tlačítka  vypnete zvuk, ale necháte zapnutou funkci buzení.
- Ve stanovený čas se telefon automaticky zapne a začne vyzvánět budík (i když byl telefon vypnutý).
Pokud se budík aktivuje při vypnutém telefonu:
 - Stisknutím tlačítka  a **OK** se telefon po vypnutí budíku zapne.
 - Stisknutím tlačítka  a  zcela vypnete budík a telefon zůstane vypnutý.
 - Stisknutím tlačítka  vypnete zvuk budíku, telefon necháte vypnutý, ale funkci buzení necháte zapnutou.
 - Pokud necháte budík zvonit po dobu 30 sekund, automaticky se aktivuje funkce buzení a telefon je ponechán vypnutý.
- Hlasitost budíku odpovídá hlasitosti vyzvánění nastavené pro příchozí hovory (strana 24). I když je hlasitost vyzvánění vypnuta, zazní zvuk budíku s nízkou úrovní hlasitosti.





Noční režim

Noční režim je funkce, která vypne zvuk vyzvánění v případě, že nechcete být rušeni. Pokud nastavíte zpoždění vyzvánění, telefon začne po uplynutí stanovené doby vyzvánět.

Poznámka:

- Pokud nastavíte budík, bude budík vyzvánět i v případě, že je zapnutý noční režim.
- I když je zapnutý noční režim, telefon při vyzvánění v tichém režimu vibruje (strana 13).

Zapnutí/vypnutí nočního režimu

- 1  →  → **OK**
- 2 : "Noční režim" → **OK**
- 3 : Vyberte "Zapnuto" nebo "Vypnuto". → **OK**
- 4 Zadejte požadovanou hodinu a minutu spuštění této funkce. → **OK**
- 5 Zadejte požadovanou hodinu a minutu ukončení této funkce. → **OK**

Nastavení a nástroje

- 6 **[↕]**: Vyberte požadované zpoždění vyzvánění.
→ **OK**
- Pokud vyberete položku **“Bez zvonění”**, telefon nebude během nočního režimu nikdy vyzvánět.

Užitečné informace



Chybové zprávy

Zpráva na displeji	Příčina/řešení
Chyba SIM karty	Další informace vám poskytne operátor sítě.
Omezená služba	V aktuálním místě nejsou k dispozici žádné služby sítě. Přesuňte se na jiné místo, kde je síť dostupná.
Služba nedost.	V aktuálním místě nejsou k dispozici žádné služby sítě. Zkontrolujte aktuální stav a přesuňte se na jiné místo s lepším příjmem (strana 11).
PUK1 zablokován! nebo PUK2 zablokován!	10krát jste zadali nesprávný kód PUK1/PUK2, proto je kód PUK1/PUK2 zablokován. Obratě se na operátora sítě.
Nabíjení ukončeno, nabíjejte v určeném teplotním rozmezí.	Nabíjejte baterii na místě s vhodnou okolní teplotou v rozmezí od 5 °C do 40 °C.



Řešení potíží

Pokud máte i po projití instrukcí v této části potíže, vypněte telefon, vyjměte baterii a telefon po cca. 1 minutě a po znovu vložení baterie zapněte.

Obecné používání

Problém	Příčina/řešení
Telefon se ani po vložení nabitě baterie nezapne.	<ul style="list-style-type: none"> Stisknutím tlačítka  na přibližně 1 sekundu zařízení zapnete.
Telefon nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> Ujistěte se, že jsou SIM karta a baterie správně vloženy (strana 8). Zcela nabijte baterii (strana 8).
Displej je prázdný.	<ul style="list-style-type: none"> Telefon je v úsporném režimu. Stisknutím středu navigačního tlačítka displej znovu aktivujete. Telefon není zapnutý. Stisknutím tlačítka  na přibližně 1 sekundu zařízení zapnete.
Kontakty v seznamu kontaktů se nezobrazí správně.	<ul style="list-style-type: none"> Zobrazit lze pouze znaky podporované tímto telefonem (strana 18).
Na displeji je jazyk, kterému nerozumím.	<ul style="list-style-type: none"> Změňte jazyk na displeji (strana 12).
Hlasitost sluchátka se změnila na úroveň 4, i když byla nastavena vyšší hlasitost.	<ul style="list-style-type: none"> Pokud je telefon vypnut, hlasitost sluchátka se sníží na úroveň 4. Znovu nastavte hlasitost (strana 14).

Užitečné informace**Dobíjení baterie**

Problém	Příčina/řešení
Telefon pípá a/nebo bliká ikona 	<ul style="list-style-type: none"> Nabití baterie je slabé. Zcela nabijte baterii (strana 8).
Baterie je zcela nabitá, ale <ul style="list-style-type: none"> – stále bliká ikona  nebo – se doba provozu zdá být kratší. 	<ul style="list-style-type: none"> Vyčistěte kontakty baterie (+, -) a nabíjecí kontakty pomocí suchého hadříku a baterii znovu nabijte. Je třeba vyměnit baterii (strana 8).

Uskutečňování/přijem hovorů

Problém	Příčina/řešení
Je slyšet šum, zvuk se přerušuje.	<ul style="list-style-type: none"> Používáte telefon v oblasti se silným elektrickým rušením. Přesuňte se dále od zdrojů rušení. Signál sítě GSM je příliš slabý. Ověřte aktuální stav a přesuňte se do jiného místa, kde je zobrazeno více čárek (strana 11).
Telefon nezvoní.	<ul style="list-style-type: none"> Zvonění je vypnuté. Upravte hlasitost vyzvánění (strana 14). Noční režim je zapnutý. Vypněte tuto funkci (strana 30).
Nelze uskutečnit hovor.	<ul style="list-style-type: none"> Telefon není v oblasti pokryté signálem sítě GSM. Ověřte aktuální stav a přesuňte se do jiného místa, kde je zobrazeno více čárek (strana 11). Odchozí hovory jsou blokovány. Deaktivujte nastavení blokování odchozích hovorů (strana 27). Váš hovor byl odmítnut. Změňte nastavení zobrazení ID na hodnotu jinou než "Vypnuto" (strana 25). Je zapnuto blokování tlačítek. Odemkněte je (strana 13). Je povolena funkce fixního vytáčení (strana 22). Vypněte ji.
Nelze přijmout hovor.	<ul style="list-style-type: none"> Telefon není v oblasti pokryté signálem sítě GSM. Ověřte aktuální stav a přesuňte se do jiného místa, kde je zobrazeno více čárek (strana 11). Příchozí hovory jsou blokovány. Deaktivujte nastavení blokování příchozích hovorů (strana 27). Je přijímán hovor odpovídající nastaveným omezením pro příchozí hovory (strana 25). Vypněte funkci omezení příchozích hovorů.

Zprávy

Problém	Příčina/řešení
Nelze odeslat textovou zprávu (SMS).	<ul style="list-style-type: none"> Telefon se nemohl připojit k centru služeb. Ověřte, že je uloženo správné číslo centra služeb (strana 20). Připojení k centru služeb není dočasně dostupné. Počkejte a zkuste to znovu později. Telefonní číslo cíle není správné. Zadejte správné telefonní číslo cíle (strana 19) a pokus opakujte. Je povolena funkce fixního vytáčení (strana 22). Vypněte ji. Příjemce je momentálně mimo dosah sítě nebo má vypnutý telefon. Počkejte a zkuste to znovu později.

Užitečné informace

Problém	Příčina/řešení
Nelze přijmout textovou zprávu (SMS).	<ul style="list-style-type: none"> Přenos textové zprávy (SMS) byl přerušen. Před používáním funkcí telefonu počkejte, než bude textová zpráva (SMS) odeslána.
Nelze přijímat oznámení o hlasových zprávách.	<ul style="list-style-type: none"> Když je paměť textových zpráv (SMS) plná, není možné přijímat jakákoli oznámení o hlasových zprávách. Odstraňte nepotřebné textové zprávy (SMS), abyste mohli obdržet nová oznámení o hlasových zprávách (strana 19).
Nelze přijímat textové zprávy (SMS), i když má telefon dostatek paměti pro příjem zpráv.	<ul style="list-style-type: none"> Některé druhy textových zpráv (SMS) lze přijímat pouze na SIM kartu. Zkontrolujte stav paměti na SIM kartě (strana 20) a vymažte nepotřebné textové zprávy (SMS) (strana 19).
Nelze přijímat e-mailové zprávy.	<ul style="list-style-type: none"> Tento telefon podporuje pouze služby textových zpráv (SMS). Podrobné informace o této službě vám poskytne operátor sítě.

Poškození tekutinou

Problém	Příčina/řešení
Tekutina nebo jiná forma vlhkosti vnikla do telefonu/nabíječky.	<ul style="list-style-type: none"> Odpojte síťový adaptér od telefonu/nabíječky. Vyměňte SIM kartu a baterii z telefonu a nechte je vysušit po dobu alespoň 3 dnů. Po úplném uschnutí telefonu/nabíječky vložte do telefonu SIM kartu a baterii. Poté znovu připojte síťový adaptér a před použitím plně dobijte. Pokud telefon nefunguje správně, obraťte se na prodejce nebo nejbližší servisní středisko Panasonic.

Pozor:

- Abyste zabránili trvalému poškození, nepoužívejte k urychlení procesu sušení mikrovlnnou troubu.

Prohlášení o shodě

Panasonic

Panasonic System Networks Co., Ltd.
1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531 Japan

Declaration of Conformity 018330

Document No. PCTP-100094-02

(Issuer's name & address)

Panasonic System Networks Co., Ltd.
Hakata-ku, Fukuoka, Japan

(Object of the declaration)

< A >

(Product) : GSM Home Handy Phone
(Trade Name) : Panasonic
(Model Nr.) : KX-TU301
(AC Adaptor) : PNLV226CE, PNLV226E
(Charger Unit) : PNL1022
(Country of Origin) : Malaysia

The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislations and harmonized standards:

(Council Directive) : 1999/5/EC < B >
(Council recommendation) : 1999/519/EC
(Harmonized Standards) : EN 60950-1:2006+A11:2009, EN 50360:2001,
EN 301 489-1 V1.8.1, EN 301 489-7 V1.3.1
EN 301 511 V9.0.2 < C >
(Council directive) : 2009/125/EC
(Implementing Measure for ErP Directive) : Commission Regulation (EC) No.278/2009

The last two digits of the year in which the CE marking was affixed the first time : 11

Remark : For translation refer to rear side

Signed for and on behalf of :

(Signature) : *H. Matsuo*
(Printed name) : Hiroshi Matsuo
(Title) : Senior Technical Regulation Manager
(Date of Issue) : 12 July, 2011

Authorised Representative in EU:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

(Signature) : *H. Habeck*
(Printed name) : Hans-Joachim Habeck
(Date) : 12. Juli 2011

Cíl výše uvedeného prohlášení <A> je v souladu s požadavky následujících legislativních ustanovení EU a harmonizovanými normami <C>.

Rejstřík**Rejstřík**

- A** Automatický hovor: 25
Automaticky opakovaná volba: 25
- B** Baterie: 8
Blokování hovorů: 27
Blokování tlačítek: 13
Budík: 30
- Č** Čekající hovor: 16, 27
Čtení čísla volaného: 13, 24
- D** Datum a čas: 12
Délka hovorů: 15
Displej
 Hodiny: 24
 Jas: 24
 Jazyk: 12
 Název sítě: 24
 Pozadí: 24
 Tapeta: 24
- E** Ekvalizér: 15
- H** Hlasitost
 Reproduktor: 14
 Sluchátko: 14
 Vyzvánění: 14, 24
Hlasitý telefon: 14
Hlasová pošta: 20
- Ch** Chybové zprávy: 32
- K** Konferenční hovor: 16
- L** Letní čas: 26
- M** Mezinárodní hovor: 14
- N** Nastavení telefonního seznamu
 Fixní vytáčené číslo: 22
 Moje číslo: 22
 Stav paměti: 22
 Umístění paměti: 22
 Vytáčené číslo služby: 22
Nastavení textových zpráv (SMS)
 Centrum služeb: 20
 Cesta odpovědi: 20
 Doba platnosti: 20
 Paměťová média: 20
 Stav paměti: 20
 Zpráva o stavu: 20
Noční režim: 30
- O** Omezit příchozí hovory: 25
- P** Pauza: 14
Přesměrování hovoru: 17, 27
Přidržení: 16
- Příjem hovorů: 14
Příjem hovoru libovolným tlačítkem: 14, 25
Profil: 13, 24
- R** Resetovat nastavení: 25
Rychlá volba: 23
- Ř** Řešení potíží: 32
- S** SAT: 25
Seznam hovorů: 15
SIM: 8
Síť: 25
Skupina: 22
Světlo: 10
- T** Telefonní seznam: 21
 Možnosti seznamu kontaktů: 21
 Seznam kontaktů: 21
Textová zpráva (SMS): 18
Tichý režim: 13, 24
Tíšňové volání: 14
Tón kláves: 24
- U** Uskutečnění hovorů: 14
- V** Vibrace: 24
Vyzváněcí tón: 24
- Z** Zabezpečení: 25, 29
 Kód telefonu: 30
 PIN: 29
 PUK: 29, 32
Zadávání znaků: 18
Zapnutí a vypnutí: 12
Zmeškané hovory: 15
Zobrazit mé ID: 25
Ztlumení: 15

Poznámky

Poznámky

Poznámky

Pro budoucí použití

Doporučujeme uschovat záznam o následujících informacích – je důležitý při záručních opravách.

Výrobní číslo	Datum nákupu
(uvedeno na krabici nebo na malém obdélníku pod přihrádkou pro baterii)	
Jméno a adresa prodejce	

Sem připevněte váš nákupní doklad.

CE0700

Obchodní zastoupení:

■ Česká republika

**Panasonic Marketing Europe
GmbH, organizační složka
Česká republika**

Thámova 289/13 (Palác Karlín)
186 00 Praha 8

telefon: +420-236 032 511
centrální fax: +420-236 032 411
zákaznická linka: +420-236 032 911
e-mail: panasonic.praha@eu.panasonic.com
aktuální info na www.panasonic.cz

■ Slovenská republika

**Panasonic Marketing Europe
GmbH, organizačná zložka
Slovenská republika**

Štúrova 11, 811 01 Bratislava,
Slovenská republika

Telefón: +421-2-2062-2211
Fax: +421-2-2062-2311
zákaznická linka: +421-2-2062-2911
e-mail: panasonic.bratislava@eu.panasonic.com
aktuálne info na www.panasonic.sk

Panasonic System Networks Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2011



TU301PDME

PNQX5310ZA TT0911YK0

PD-1/4